UMHLA WOKUVOTA

KWELASE

MBO ( EAST CRIQUALAND),

ELIMANTYI ZONKE ZIPETWE NGU NDABENI

NGOLWESIBINI 22 MAY

NINGALIBALI

U ZEITSMAN.

Imvo Zabantsundu.

(NATIVE OPINION.)

*Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories.*

KING WILLIAM’S TOWN, NGOLWESI-TATU, MAY 16, 1888.

[No. 183

Umteto wama lungelo Abavoti  
Abantsundu.

K

UYAZISWA ukuba  
abavoti Abantsun-

du abakwesisi Qingata  
sokunyula sase e Qonce  
banokuwafunana Amaqaga  
ngesiQendu sesi 5 soMtetO  
wama 39 we 1887, kule  
Ofisi.

Umntu kufuneka eze kuzi-  
celela ngenqu okanye  
acelelwe ngumntu amgunyazise  
ngepepa elibhaliweyo.

W. B. CHALMERS,  
Civil Commissioner.

Civil Commissioner’s Office,  
Kingwilliamstown,  
7th May, 1888.

QONDANI

Imbumba Yaba Limi base Xalanga.

K

UTAKUBAKO intlanganiso kwi Ofisi yo Mantyi, e Cala, ngolwesi-Tatu,

23 May lo, emini, ukulungiselela Umboniso ka 1889, njalo-njalo,

CHARLES J. LEVEY.

Cala, May 9, 1888.

PAULANI.

M

NA, ugama lingezantsi, ndiyazisa,  
ngokwenjenje, ukuba, kuqalela kola

suku, azisakupendulelwa ndim zonke  
Izikweliti ezenziwa ngu Mfazi wam u  
Elizabeth Hannie.

J. HANNIE.

Ibhalwe e St. John’s River,

May 1, 1888.

KUKO

C. A. Jay & Co.

Malunga Nezituba zo Daya no Aluveni

Eqonce (Kingwilliamstown)

A

PO nofumana IMELA, IFOLOKWE,  
AMAGXEBEKA, IPLETI, INKUM.

TYE, 1BEDI, INTO ZOKUSEBENZA,  
(tools), IZIKONKWANE, IZIKOLOFU,  
INTSIMBI ZENGCANGO (hinges). Si-  
ngatinina ? Ilapo nje yonke into efuneka  
endlwini naseshopini.—Cathcart Street,  
16th May, 1888.

ISAZISO.

UMDYARO WAMAHASHE e QONCE.

Ngomhla Wenkosazana 24th May.

O

WAMAHASHE ABANTSUNDU ODWA. KUMISWE £2 10s. Kangenwa ze.

Ngowamahashe abantsundu, akwelwe ngabo, esisitili sase Qonce. Kwakujikelezwa

kanye—umgama yi mayile enye ene halufa (1 miles).

Amagama ayukungeniswa apo kobalekieelwa kona.

15 May, 1888. J. D. ELLIS, Hon. Secretary.

K

UFUNWA e Komani umntu ontsundu  
wokuncedisa ekubhakeni izonka ; abe

ngumntu owaziyo lomsebenzi. Ongaseliyo  
ngo yena unga nqwenelwayo. Owufunayo  
makabhalele ku No. 46 Box, Post Office,  
Queenstown.

ISAZISO.

Kubabhalelani bam:

Ilitye Lokusila lase Kubusi.

KWA ALUVENI.

(Waterford Flour Mill)

E

LI Litye lisand’ ukuhlaziywa lipela linene elitshatsheleyo ukuzazi into  
zomashini.

Kwakona,—Lifunyanelwe umfo oligcisa lazo zonke intlobo zokusila.

Abatumela ukudla kwabo ukuba kusilwe kulo ke, bangasebesazi ukuba  
baya kwenzelwa kanye lonto ise mixhelweni yabo,—mayelana nobuhle  
bomgubo kwanokuzala kwenxhowa ngumgubo.

Kusilwa Kupela nge 1s. Ngekulu.

Abatumela ngololiwe mabaqonde ukuba xa kutulwe estishi e Kubusi akuseko ndleko ukusa Elityeni ngezi kotshi kali.

Waterford, 12th May, 1888.

N

DISASHENXILE e Bayi, noti  
nindibhalelayo :—  
John S. Adams,  
Mount Coke, e Rode,  
Kingwilliamstown.

P. E., 5, 7, 88,

nxa

KO TITSHALA.

L

O ugama lingezantsi ufuna um Vangeli  
ne titshala ezimbini ezine Certificates

nezimilo.

James M. Dwane,  
Macubeni,  
Lady Frere.  
2nd May. 1888.

ABATSHATILEYO.

S

EPURU—SINAMELA.—Kutshatiswe e  
Beaconsfield, ngo 15 May, 1888, ngu

Rer. Mr. Ochse, u John William SEpuru no  
Sophia Sinamela.

INGUBO ZO BUSIKA.

DYER NO DYER

Basandukufikelwa yimpahla eninzi ngamikombe yezo zixelwa  
ngentla. Banovuyo ekubizeni bonke abalesi beli pepa  
ukuba ke

BAKANCELE EZIMPAHLA ZILANDELAYO,

Zizanyelayo zonke ezinye ngokulunga nobutshipu :—

Iminqwazi, 1s 3d, 2s, 2s 6d.

Ihempe zokusebenza, 1s 3d, 1s 6d, 1s 9d, 2s. Ibhulukwe ze sitofu ziqalela 3s; Ibhatyi 5s 3d.

I suti ze Norfolk Blue Serge, 26s.

Imibhalo etshipu kakulu. I blankete netyali zoboya.

Ibhulukwe ze kodi, 5s 6d.

Siyazisika ibhulukwe. Izitofu ezilula eziketiweyc ziqalela kwi 15s 6d. Zimmile kanye umntu. Ama- qina ne zi kafu.

Kweli lase ma Xoseni yiza kuzinyulela kwingubo zakwa DYER no DYER ezihleliweyo. Isuti zabafundisi ze Black Russel Cord, nezelakana, Iminqwazi yabafundisi ne kalala.

I bhatyi zokwaleka zamakwenkwe, abafana, namadoda ziyaqala ukuvulwa ezimpahleni.

Kwa DYER no DYER,

KING WILLIAMSTOWN.

A. W. REID,

UMTENGI WENTO YONKE,

e Downing Street, King Williamstown,  
nase East London (e Monti).

*Uboya begusha, nobe seyibhokwe, Intsiba ze Nciniba, Izikumba, Imfele, Im- pondo, Itapile, njalo, njalo.*

Utenga ngawona manani makulu  
ase Markeni nge CASH-

ENDWE!

KUFUNWA

Inqwelo Zokutwala Amalahle

ZIWASE E-

METELE NASE KOMANI.

18th January, 1888.